



Institut d'Estudis Catalans

*Programa «CiT (Terminologia de ciències i tecnologia)»
Secció de Ciències i Tecnologia*

**Guia d'utilització de les opcions de cerca
del *Diccionari d'agricultura***

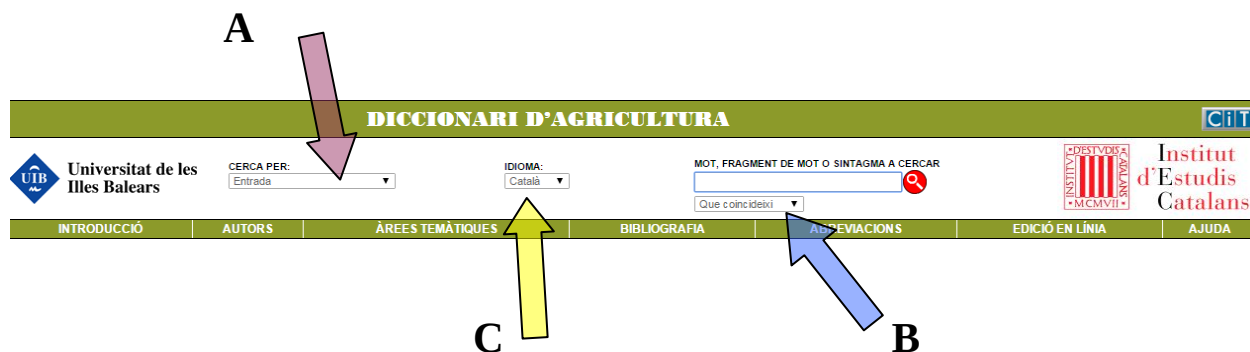
BARCELONA
2015

ÍNDEX

1 EXPLICACIÓ DE LES OPCIONS DE CERCA	3
1.1 CERCA PER ENTRADA	3
1.2 CERCA PER EQUIVALENTS	4
1.3 CERCA PER DEFINICIÓ	4
1.4 CERCA PER SINÒNIMS I TERMES RELACIONATS	4
2 EXEMPLES DE TIPUS DE CERCA.....	5
2.1 CERCA PER ENTRADA	5
2.2 CERCA PER EQUIVALENTS	7
2.3 CERCA PER DEFINICIÓ	8
2.4 CERCA PER SINÒNIMS I TERMES RELACIONATS	9

En aquesta guia pretenem explicar, d'una manera clara i entenedora, com fer servir les opcions de cerca (vegeu la imatge inferior) que permeten consultar el *Diccionari d'agricultura*.

A la part superior de la pantalla hi ha el motor de cerca de què disposa l'edició en línia del *Diccionari d'agricultura*.



1 EXPLICACIÓ DE LES OPCIONS DE CERCA

En aquesta obra, es poden fer cerques per **entrada** si es vol cercar un terme concret, però també se'n poden fer per **equivalents**, per **definició** i per **sinònims i termes relacionats** (tot i que no totes les entrades en tenen).

1.1 Cerca per entrada

Aquesta cerca (marcada amb una **A** en la imatge superior) us ajuda a trobar els termes a partir de la forma exacta —o a partir d'una seqüència de lletres si utilitzeu les opcions (marcades amb una **B** en la imatge superior)—:

- «Que coincideixi amb»: cerca el terme exacte que s'escriu.
- «Que comenci per»: cerca els termes que comencen per la cadena de text escrita.
- «Que contingui»: cerca els termes que contenen la cadena de text escrita.
- «Que acabi per»: cerca els termes que acaben per la cadena de text escrita.

La cerca «Que coincideixi amb» apareixerà seleccionada per defecte; tot i això, podeu canviar aquesta opció en qualsevol moment.

No es pot fer una cerca amb el camp *Mot, fragment de mot o sintagma a cercar* buit ni tampoc una cerca que combini els quatre paràmetres anteriors. En aquest tipus de cerca no es tenen en compte ni els accents ni les majúscules.

1.2 Cerca per equivalents

Aquesta opció de cerca (marcada amb una **C** en la imatge superior) us permet cercar tant els termes catalans com les equivalències d'aquests termes en castellà. Cal tenir present, però, que no totes les entrades tenen equivalents.

El camp *Idioma* és un menú desplegable en el qual apareix «català» com a llengua per defecte; tot i això, podeu seleccionar qualsevol de les altres llengües si voleu fer una cerca a partir de l'equivalent. A més, de la mateixa manera que en les cerques per entrada, en aquest cas també es poden fer servir els paràmetres que determinen el grau de coincidència amb el terme cercat.

1.3 Cerca per definició

Aquesta opció de cerca —accessible des del menú desplegable *Cerca per* (marcat amb una **A** en la imatge anterior)— us permet cercar termes (o paraules) dins la definició de les entrades. Com que tots els termes del diccionari tenen la definició en català, la tria d'aquesta tipus de cerca implica deshabilitar la tria de llengua en el menú desplegable, on apareixerà «català» per defecte.

Aquest tipus de cerca es pot combinar amb els quatre graus de coincidència comentats abans. Això no obstant, tal com passava en la cerca per entrada, no es pot fer una cerca que combini aquests paràmetres o que tingui el camp *Mot, fragment de mot o sintagma a cercar* buit.

1.4 Cerca per sinònims i termes relacionats

Aquesta opció de cerca —accessible des del menú desplegable *Cerca per* (marcat amb una **A** en la imatge anterior)— us permet buscar entrades a partir dels sinònims o termes relacionats. Com en els altres tipus de cerca, es pot buscar una cadena de text exacta o es poden utilitzar les opcions següents:

- «Que coincideixi amb»: cerca el sinònim o terme relacionat exacte que s'escriu.
- «Que comenci per»: cerca el sinònim o terme relacionat que comenci per la cadena de text escrita.
- «Que contingui»: cerca el sinònim o terme relacionat que contingui la cadena de text escrita.
- «Que acabi per»: cerca el sinònim o terme relacionat que acabi per la cadena de text escrita.

La cerca «Que coincideixi amb» apareixerà seleccionada per defecte; tot i això, podeu canviar aquesta opció en qualsevol moment.

No es pot fer una cerca amb el camp *Mot, fragment de mot o sintagma a cercar* buit ni tampoc una cerca que combini els quatre paràmetres anteriors.

2 EXEMPLES DE TIPUS DE CERCA

2.1 Cerca per entrada

Aquesta cerca permet consultar els termes catalans que conté l'obra. Els diferents paràmetres de cerca de la part superior de la pantalla permeten acotar les cerques.

— Que comenci per

- Cercar entrades que comencen per una lletra: amb aquest tipus de cerca podeu consultar tots els termes del vocabulari que comencen per una lletra determinada, per exemple, per la lletra *d*.



DICCIONARI D'AGRICULTURA

Universitat de les Illes Balears

CERCA PER: Entrada

IDIOMA: Català

MOT, FRAGMENT DE MOT O SINTAGMA A CERCAR: d

Que comenci per

INTRODUCCIÓ | AUTORS | ÀREES TEMÀTIQUES | BIBLIOGRAFIA | ABREVIACIONS | EDICIÓ EN LÍNIA | AJUDA

1 de 8 (79 registres)

- dalla
- dalladora
- dallar
- dama
- dard
- DDT
- decumbent
- deficiència
- defoliació
- defoliant

dalla f.
Eina formada per una fulla de ferro acerat, tallant d'una vora, més llarga i menys corbada que la falç, i fixada per un extrem en un mànec llarg de fusta, que serveix per segar herba sense que s'hagi d'inclinar el segador.
Sin.: *corbella f.*, *falçella f.*
es guadaña f.

dalladora f.
Màquina agrícola emprada per dallar cereals i farratge, i també, segons el tipus, per agabar, lligar o batre.
es guadañadora f.

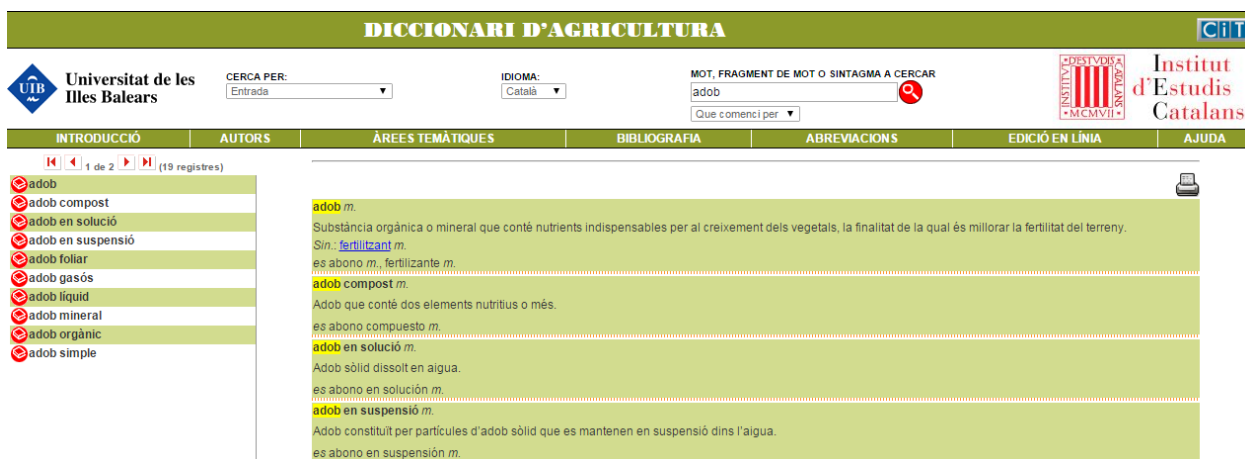
dallar v. tr.
Segar l'herba o els cereals amb una dalla o amb una màquina dalladora.
es guadañar v. tr.

dama f.
Tros de terreny que es deixa en rebaijar la terra per calcular després el volum de terra treta.
es dama f.

dard m.
Branca dels arbres fruiters débil, amb el borró a l'àpex, que es respecta en l'esporgat perquè donarà fruit l'any següent.
es dardo m.

DDT m.
Sigla de *diclorodifeniltricloroetà*

- Cercar entrades de més d'un mot: amb aquest tipus de cerca podeu consultar les entrades formades per un mot i un sintagma qualsevol (preposicional, adjectival, etc.). Busquem les entrades que comencin per *adob*.



DICCIONARI D'AGRICULTURA

Universitat de les Illes Balears

CERCA PER: Entrada

IDIOMA: Català

MOT, FRAGMENT DE MOT O SINTAGMA A CERCAR: adob

Que comenci per

INTRODUCCIÓ | AUTORS | ÀREES TEMÀTIQUES | BIBLIOGRAFIA | ABREVIACIONS | EDICIÓ EN LÍNIA | AJUDA

1 de 2 (19 registres)

- adob
- adob compost
- adob en solució
- adob en suspensió
- adob foliar
- adob gasós
- adob líquid
- adob mineral
- adob orgànic
- adob simple

adob m.
Substància orgànica o mineral que conté nutrients indispensables per al creixement dels vegetals, la finalitat de la qual és millorar la fertilitat del terreny.
Sin.: *fertilitzant m.*
es abono m., *fertilizante m.*

adob compost m.
Adob que conté dos elements nutritius o més.
es abono compuesto m.

adob en solució m.
Adob sòlid dissolt en aigua.
es abono en solución m.

adob en suspensió m.
Adob constituït per partícules d'adob sòlid que es mantenen en suspensió dins l'aigua.
es abono en suspensión m.

— Que contingui

- Cercar entrades que continguin un terme: amb aquest tipus de cerca podeu consultar les entrades que contenen un terme específic. Busquem les entrades que continguin la paraula *pala*.



Universitat de les
Illes Balears

CERCA PER:
Entrada

IDIOMA:
Català

MOT, FRAGMENT DE MOT O SINTAGMA A CERCAR
pala
Que contingui



Institut
d'Estudis
Catalans

INTRODUCCIÓ | AUTORS | ÀREES TEMÀTIQUES | BIBLIOGRAFIA | ABREVIACIONS | EDICIÓ EN LÍNIA | AJUDA

1 de 1 (6 registres)

arada de pala
arada de pala fixa
arada de pala giratòria
pala
palafanga
traspalar

arada de pala f.
Arada amb una rella que talla el sòl horitzontalment i una pala que fa rodar la terra remoguda.
es arado de vertedera m.

arada de pala fixa f.
Arada de pala no giratòria que tomba la terra cap a un sol costat.
es arado de vertedera fija m.

arada de pala giratòria f.
Arada de pala, capaç de girar entorn del dental o de la cama, que permet tombar la terra cap a un costat o cap a l'altre.
es arado de vertedera mòvil m.

pala f.
Eina formada per una làmina de fusta o de ferro, de forma generalment rectangular, trapezial o corba, adaptada a un mànec més o menys llarg segons l'ús a què es destina, que sol ser de recollir o de remoure alguna cosa sòlida, pastosa o pulverulenta.
es pala f.

— Que acabi per

- Cercar entrades que acabin per una seqüència gràfica concreta (com ara un sufix): amb aquest tipus de cerca obtenim com a resultats els termes que acaben per una determinada seqüència gràfica. Busquem les entrades que acabin amb *agrícola*.



Universitat de les
Illes Balears

CERCA PER:
Entrada

IDIOMA:
Català

MOT, FRAGMENT DE MOT O SINTAGMA A CERCAR
agrícola
Que acabi per



Institut
d'Estudis
Catalans

INTRODUCCIÓ | AUTORS | ÀREES TEMÀTIQUES | BIBLIOGRAFIA | ABREVIACIONS | EDICIÓ EN LÍNIA | AJUDA

1 de 2 (11 registres)

any agrícola
cambra agrícola
camió agrícola
capatàs agrícola | capatassa agrícola
cooperativa agrícola
explotació agrícola
hidràulica agrícola
màquina agrícola
ormeig agrícola
revolució agrícola

any agrícola m.
Període de treballs agrícoles, dins l'any natural, des del començament de les labors de preparació fins a les de recol·lecció.
Nota: El període de conreus, per raons climàtiques, és diferent segons la comunitat.
es año agrícola m.

cambra agrícola f.
Òrgan administratiu que s'encarrega de representar els interessos dels agricultors i de resoldre conflictes entre els seus components.
Sin.: cambra d'agricultura f.

camió agrícola m.
Vehícle especial autopropulsat, que té dos o més eixos, concebut per al transport en el camp de productes agrícoles.
es camión agrícola m.

capatàs agrícola | capatassa agrícola m. | f.
Persona titulada de grau inferior en estudis agrícoles.
es capataz agrícola | capataza agrícola m. | f.

cooperativa agrícola f.
Associació de productors agrícoles la finalitat de la qual és la defensa dels seus productes i el desenvolupament de noves tècniques per millorar la productivitat, amb l'organització de fires agrícoles, l'obtenció de subvencions, etc.
es cooperativa agrícola f.

explotació agrícola f.
Conjunt d'instal·lacions i activitats aplicades al funcionament d'una empresa agrícola o industrial al llarg de tot el procés de producció i comercialització.
es explotación agrícola f.

hidràulica agrícola f.
Ciència i tècnica que s'ocupa de la utilització agrícola de l'aigua.
es hidráulica agrícola f.

màquina agrícola f.
Màquina que es mou per mitjà d'energia mecànica i que s'empren per a les feines agrícoles, en substitució del treball manual.
es máquina agrícola f.

ormeig agrícola m.
Cadascuna de les eines o dels instruments utilitzats en les tasques agrícoles.
es apero agrícola m., herramienta agrícola f.

2.2 Cerca per equivalents

Aquesta cerca —que és una variant de la cerca per entrada— permet consultar els equivalents de les entrades, és a dir, els termes castellans que conté l'obra. Si seleccionem la cerca per entrada i, a continuació, seleccionem una de les llengües en el menú desplegable *Idioma*, podrem buscar-los aprofitant els paràmetres que determinen el grau de coincidència del text introduït amb la forma que conté l'obra. Vegem-ne uns quants exemples.

— Que comenci per

- Cercar totes les equivalències que comencen per un mot concret, per exemple, *cultivo*.


Universitat de les Illes Balears

CERCA PER:

IDIOMA:

MOT, FRAGMENT DE MOT O SINTAGMA A CERCAR


Institut d'Estudis Catalans

INTRODUCCIÓ

AUTORS

ÀREES TEMÀTIQUES

BIBLIOGRAFIA

ABREVIACIONS

EDICIÓ EN LÍNIA

AJUDA

1 de 2

(13 registres)

☒ conreu¹
☒ conreu²
☒ conreu associat
☒ conreu de cobertura
☒ conreu de secà
☒ conreu extensiu
☒ conreu hidropònic
☒ conreu intensiu
☒ conreu itinerant
☒ conreu secundari

conreu¹ m.
Terra conreada.
Sin. compl.: [cultiu¹ m.](#)
es **cultivo** m.

conreu² m.
Conjunt de tasques destinades a treballar la terra i les plantes per obtenir-ne un profit més gran.
Sin. compl.: [cultiu² m.](#)
es **cultivo** m.

conreu associat m.
Conreu que consisteix a intercalar una espècie vegetal en els espais que queden lliures entre una espècie ja conreada.
es **cultivo** asociado m.

conreu de cobertura m.
Conreu de plantes herbàcies en conreus de caràcter permanent per evitar l'erosió de la terra.
es **cultivo** de cobertura m.

conreu de secà m.
Tècnica de conreu que consisteix a emmagatzemar en el sòl la màxima quantitat possible d'aigua de pluja d'un any amb un tractament adequat de la terra, abans de fer la sembra de l'any següent.
es **cultivo** de secano m., dry farming m.

— Que contingui

- Cercar les equivalències que continguin un terme: consultem les equivalències que contenen un terme específic, per exemple, *grano*.


Universitat de les Illes Balears

CERCA PER:

IDIOMA:

MOT, FRAGMENT DE MOT O SINTAGMA A CERCAR


Institut d'Estudis Catalans

INTRODUCCIÓ

AUTORS

ÀREES TEMÀTIQUES

BIBLIOGRAFIA

ABREVIACIONS

EDICIÓ EN LÍNIA

AJUDA

1 de 1

(4 registres)

☒ baia
☒ cuc del blat
☒ falsa tinya del blat
☒ gra

baia f.
Fruit carnos que conté les llavors dins la polpa.
Sin. compl.: [gra de raïm m.](#)
es baya f., **grano** de uva m.

cuc del blat m.
Eruga del lepidòpter *Tinea granella*.
Sin.: [falsa tinya del blat f.](#)
es falsa polilla del **grano** f., tiña del trigo f.

falsa tinya del blat f.
Eruga del lepidòpter *Tinea granella*.
Sin.: [cuc del blat m.](#)
es falsa polilla del **grano** f., tiña del trigo f.

gra m.
Fruit o llavor dels cereals.
es **grano** m.

— Que acabi per

- Cercar totes les equivalències que acabin per un mot o una seqüència gràfica concreta (com ara un sufix), per exemple, el mot *suelo*.



Universitat de les
Illes Balears

CERCA PER:
Entrada

IDIOMA:
Castellà

MOT, FRAGMENT DE MOT O SINTAGMA A CERCAR
suelo
Que acabi per



Institut
d'Estudis
Catalans

INTRODUCCIÓ | AUTORS | ÀREES TEMÀTIQUES | BIBLIOGRAFIA | ABREVIACIONS | EDICIÓ EN LÍNIA | AJUDA

1 de 1 (7 registres)

capacitat de canvi d'un sòl
conreu hidropònic
conreu sense terra
estat d'un sòl
sòl
subsòl
terra¹

capacitat de canvi d'un sòl *f*.

Quantitat total d'un iò que el sòl pot fixar fàcilment.

Nota: La fertilitat del sòl està en relació amb aquesta capacitat de canvi, que s'ha de mantenir elevada amb adobs orgànics i inorgànics.

es capacidad de intercambio de un **suelo** *f*.

conreu hidropònic *m*.

Conreu en què les plantes es conreen en un medi líquid amb tots els nutrients necessaris incorporats o en un medi inert com arena rentada o grava.

Nota: Aquest procediment de conreu s'utilitza sobretot en regions desèrtiques o tropicals i també s'aplica a la producció d'algunes plantes d'hivernacle.

Sin: [conreu sense terra](#) *m*.

es cultivo hidropónico *m*, cultivo sin **suelo** *m*.

conreu sense terra *m*.

Conreu en què les plantes es conreen en un medi líquid amb tots els nutrients necessaris incorporats o en un medi inert com arena rentada o grava.

Nota: Aquest procediment de conreu s'utilitza sobretot en regions desèrtiques o tropicals i també s'aplica a la producció d'algunes plantes d'hivernacle.

Sin: [conreu hidropònic](#) *m*.

es cultivo hidropónico *m*, cultivo sin **suelo** *m*.

estat d'un sòl *m*.

Aspecte d'un sòl segons el seu contingut en aigua.

es estado de un **suelo** *m*.

sòl *m*.

Capa superficial de l'escorça terrestre considerada segons la seva naturalesa o les seves qualitats reproductives.

Sin: [terra](#)¹ *f*.

es **suelo** *m*.

2.3 Cerca per definició

Tot i que es poden fer cerques en la definició fent servir els quatre paràmetres de cerca comentats en apartats anteriors, les dues opcions més interessants són la cerca «Que comenci per» i la «Que contingui». A més, també es pot combinar la cerca per definició amb la cerca per àrea temàtica.

— Que comenci per

- Cercar definicions que comencen per un mot concret: podem consultar tots els termes la definició dels quals comença per una paraula determinada, per exemple, *màquina*.



Universitat de les
Illes Balears

CERCA PER:
Definició

IDIOMA:
Català

MOT, FRAGMENT DE MOT O SINTAGMA A CERCAR
màquina
Que comenci per



Institut
d'Estudis
Catalans

INTRODUCCIÓ | AUTORS | ÀREES TEMÀTIQUES | BIBLIOGRAFIA | ABREVIACIONS | EDICIÓ EN LÍNIA | AJUDA

1 de 4 (35 registres)

adobadora
batedora
binadora
birbadora
cavallonadora
dalladora
desbarbadora
desbrossadora
desrapadora
embaladora

adobadora *f*.

Màquina agrícola que dosifica els adobs i els distribueix uniformement.

es abonadora *f*.

batedora *f*.

Màquina agrícola que separa el gra de l'espiga dels cereals o de la bajoca dels llegums, treu la palla i neteja el gra, mitjançant fregaments i topades repetits.

Sin. compl.: [màquina de batre](#) *f*.

es trilladora *f*.

binadora *f*.

Màquina agrícola, proveïda d'un eix amb diverses relles, que s'utilitza per llaurar la terra una segona vegada.

es binadora *f*.

birbadora *f*.

Màquina agrícola amb un bastidor acoblat al tractor en què s'adapten eines per eliminar les males herbes.

es desherbadora *f*.

cavallonadora *f*.

Màquina agrícola amb diverses eines que transformen una superfície plana, llaurada però no plantada, en una superfície amb cavallons.

es acaballonadora *f*.

dalladora *f*.

Màquina agrícola emprada per dallar cereals i farratge, i també, segons el tipus, per agarbar, lligar o batre.

es guadañadora *f*.

— Que contingui

- Cercar definicions que continguin un terme: consultem les definicions que contenen un terme específic, per exemple, *vinya*.


Universitat de les Illes Balears

CERCA PER:

IDIOMA:

MOT, FRAGMENT DE MOT O SINTAGMA A CERCAR


Institut d'Estudis Catalans

INTRODUCCIÓ	AUTORS	ÀREES TEMÀTIQUES	BIBLIOGRAFIA	ABREVIACIONS	EDICIÓ EN LÍNIA	AJUDA
1 de 4 35 registres ☒ àcar ☒ ampelografia ☒ antracnosi ☒ apoplexia ☒ avortament ☒ blaveta ☒ brocada ☒ cendrosa de la vinya ☒ eixobrir ☒ eixobrir àcar m. Aràcnid minúscul i sovint microscòpic, de cos en general discolde i globular, algunes espècies del qual ataquen els arbres fruiters i la vinya i els provoquen una infladura i la caiguda de les fulles. es àcaro m. ampelografia f. Branca de la viticultura que classifica i descriu els diferents cultivars de vinya i dels híbrids que procedeixen del seu encreuament. es ampelografia f. antracnosi f. Malaltia fúngica que ataca la vinya i diverses plantes hortícoles i que es manifesta per l'aparició de taques negres sobre les parts aèries. es antracnosi f. apoplexia f. Malaltia de la vinya que es caracteritza per l'asseccament sobtat dels pàmpols i dels raïms, provocada per un fong o pel vent sec i fort. es apoplexia f. avortament m. Interrupció del procés de desenvolupament de les baies de la vinya, provocat per factors diversos. es corido m., corimiento m. blaveta f. Insecte coleòpter de l'espècie <i>Haltica ampelophaga</i> que ataca la vinya. Sin.: escarabat de la vinya m. es àltica f., coquillo m. brocada f. Part del sarmant amb dos o tres ulls que es deixa al cep en podar la vinya. es perchòn m., pulgar m.						

2.4 Cerca per sinònims i termes relacionats

— Que comenci per

- Cercar els sinònims o els termes relacionats que comencen per un mot concret: podem consultar els sinònims i els termes relacionats que comencin per un mot o un prefix concrets, per exemple, *fito-*.


Universitat de les Illes Balears

CERCA PER:

IDIOMA:

MOT, FRAGMENT DE MOT O SINTAGMA A CERCAR


Institut d'Estudis Catalans

INTRODUCCIÓ	AUTORS	ÀREES TEMÀTIQUES	BIBLIOGRAFIA	ABREVIACIONS	EDICIÓ EN LÍNIA	AJUDA
1 de 1 6 registres ☒ fitofarmàcia ☒ fitofarmacologia ☒ hormona vegetal ☒ pesticida ☒ producte fitosanitari ☒ regulador de creixement fitofarmàcia f. Ciència que estudia els productes emprats per protegir els vegetals contra les malalties i els paràsits. Sin.: fitofarmacologia f. es fitofarmàcia f. fitofarmacologia f. Ciència que estudia els productes emprats per protegir els vegetals contra les malalties i els paràsits. Sin.: fitofarmàcia f. es fitofarmàcia f. hormona vegetal f. Fitohormona Sin. pref.: fitohormona f. pesticida m. Producte químic que s'utilitza per lluitar contra els fongs, els insectes i les males herbes. Sin.: producte fitosanitari m. Sin. compl.: fitosanitari m., plaguicida m. es pesticida m., plaguicida m. producte fitosanitari m. Producte químic que s'utilitza per lluitar contra els fongs, els insectes i les males herbes. Sin.: pesticida m. Sin. compl.: fitosanitari m., plaguicida m. es pesticida m., plaguicida m.						

— Que contingui

- Cercar els sinònims o termes relacionats que continguin un terme: consultem els sinònims i termes relacionats que contenen un terme específic, per exemple, *terra*.

**Universitat de les Illes Balears**

CERCA PER:
Sinònims i termes relacionats ▼

IDIOMA:
Català ▼

MOT, FRAGMENT DE MOT O SINTAGMA A CERCAR
terra
Que contingui ▼

**Institut d'Estudis Catalans**



INTRODUCCIÓ	AUTORS	ÀREES TEMÀTIQUES	BIBLIOGRAFIA	ABREVIACIONS	EDICIÓ EN LÍNIA	AJUDA
-------------	--------	------------------	--------------	--------------	-----------------	-------

1 de 2 (14 registres)

conreu hidrònic

plantació amb mota

podrit de castanyer

sòl

terra campà

terra conradissa

terra de conreu

terra de regadiu

terra de reguiu

terra de sembradura

conreu hidrònic *m.*

Conreu en què les plantes es conreen en un medi líquid amb tots els nutrients necessaris incorporats o en un medi inert com arena rentada o grava.
Nota: Aquest procediment de conreu s'utilitza sobretot en regions desèrtiques o tropicals i també s'aplica a la producció d'algunes plantes d'hivernacle.
Sin.: [conreu sense terra](#) *m.*
es cultivo hidròpónico *m.*, cultivo sin suelo *m.*

plantació amb mota *f.*

Plantació d'arbres i arbusts preparats per trasplantar amb la terra al voltant de les arrels.
Sin.: [plantació amb pa de terra](#) *f.*
es plantación en cepellón *f.*

podrit de castanyer *m.*

Adob natural resultant de la descomposició de les restes mortes dels castanyers.
Sin.: [terra de castanyer](#) *f.*

sòl *m.*

Capa superficial de l'escorça terrestre considerada segons la seva naturalesa o les seves qualitats reproductives.
Sin.: [terra](#) *f.*
es suelo *m.*

terra campà *f.*

Terra sense arbres destinada al conreu de cereals.
Sin.: [terra de sembradura](#) *f.*
es tierra blanca *f.*, tierra campà *f.*, tierra de sembradura *f.*

terra conradissa *f.*

Terra apta per ser conreada.
Sin.: [terra de conreu](#) *f.*
es tierra de cultivo *f.*, tierra de labor *f.*, tierra de labranza *f.*

terra de conreu *f.*

Terra apta per ser conreada.
Sin.: [terra conradissa](#) *f.*
es tierra de cultivo *f.*, tierra de labor *f.*, tierra de labranza *f.*

terra de regadiu *f.*

Terra dedicada a conreus que es fertilitzen amb regatge.
Sin. compl.: [terra de reguiu](#) *f.*
es regadío *m.*, tierra de regadío *f.*